

brother®

At your side.

MPRINT

MW-140BT

Mobile Printer

Quick Guide

Guide de référence rapide

Installationsanleitung

Guida rapida

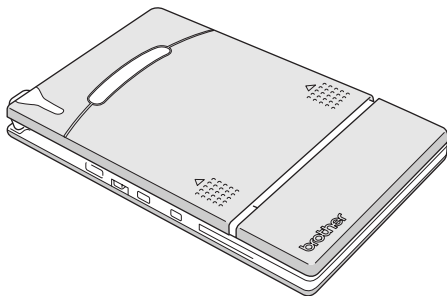
Guía rápida

Snelstartgids

Hurtigveiledning

Snabbhandledning

Kvikguide



- Before using this printer, be sure to read this User's Guide.
- Lisez sans faute ce Guide de référence rapide avant d'utiliser cette imprimante.
- Vor der Inbetriebnahme des Druckers die Bedienungsanleitung gründlich lesen.
- Prima di usare questa stampante, assicurarsi di leggere questa Guida rapida.
- Antes de utilizar esta impresora, asegúrese de haber leído esta Guía rápida.
- Lees deze "Snel aan de gang" gids voordat u de printer gebruikt.
- Les hurtigveiledningen før du tar skriveren i bruk.
- Se till att läsa snabbhandledningen, innan skrivaren tas i bruk.
- Læs Hurtig vejledning, inden denne printer tages i anvendelse.

English

Declaration of Conformity

We **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

declare that the MPrint MW-140BT conforms with the following normative documents:

EMC: EN 55022:1998 Class B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

and follows the provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC). The optional AC adapter also conforms with EN 60950 and follows the provisions of the Low Voltage Directive 73/23/EEC.

Issued by: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
P & H company
Development DIV.

CE 0891

○ This products bearing the CE marking comply with the R&TTE Directive (1995/5/EC), EMC Directive (89/336/EEC) and the Low Voltage Directive (73/23/EEC) issued by the Commission of the European Community.

1) What is Bluetooth?

Bluetooth is a type of short-range wireless technology that provides wireless connectivity to users of computers and PDAs equipped with Bluetooth.

2) Precautions for using Bluetooth

Wireless connections are used in a wide range of fields. Therefore, in order to prevent malfunctions with the following, Bluetooth should be turned off.

- Hospitals
- Aircraft
- Gasoline/Petrol stations
- Fire alarms

3) For better transmission

Bluetooth connectivity varies greatly according to its operating environment.

If a good connection cannot be achieved, try connecting again.

Connections are difficult to achieve in the following locations.

- Near electronic equipment
- Near broadcasting stations or wireless base stations
- Near wireless LAN (IEEE802.11)

4) Other features of Bluetooth technology

- Equipment using Bluetooth technology may require a few seconds until the Bluetooth function can be used after it is turned on. This length of time differs depending on the equipment. (This unit requires a maximum of 8 seconds.)

Manual structure

A User's Guide and a Software Guide are provided on the CD-ROM included with this printer.

User's Guide

The User's Guide provides precautions for using this printer, details on the printer's setup.

Software Guide

The Software Guide describes the procedures for installing and uninstalling the software onto a computer running Windows® or onto a Pocket PC and their printing procedures.

Enclosed accessories

MW-140BT mobile printer

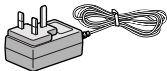


Paper cassette

filled with C-11 thermal paper (50 sheets).



Charger (AC adapter)

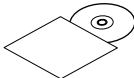


USB cable



CD-ROM

(contains the software, the User's Guide and the Software Guide)



Quick Guide (This guide)



Printer operation

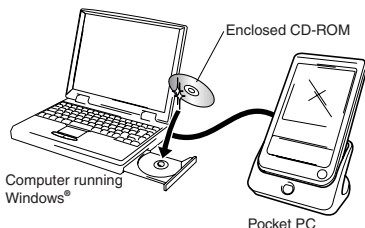
1

Read the Quick Guide and check that all accessories are enclosed.

2

Insert the enclosed CD-ROM into the CD-ROM drive of the computer running Windows®.

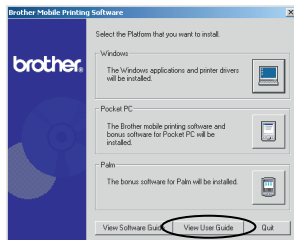
The installer automatically starts up and the Brother Mobile Printing Software dialog box appears. If the installer does not automatically start up, double-click "My Computer", and then double-click .



3

Prepare the printer.

Refer to the User's Guide. (The User's Guide can be viewed by clicking the View User Guide button in the first dialog box that appears when the installer is started up to install the software.)



Note: Read the User's Guide before operating the printer.

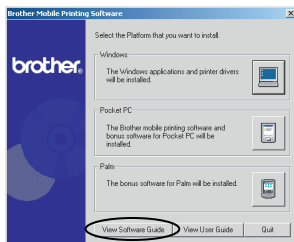
It is recommended you save the User's Guide onto your PC for future reference.

Continued on the following page

4

Install the software according to the instructions that appear.

To view the Software Guide, click the View Software Guide button.



5

Print!!

Refer to the Software Guide.

Note: Adobe Acrobat Reader is needed in order to view the User's Guide and the Software Guide.

Product specifications

Printer specifications

Indicators		Status indicator light (blue/green/red)
		Charging indicator light (orange)
Printing	Method	Direct thermal printing with a line thermal print head
	Resolution	300 dpi × 300 dpi
	Print speed	15 seconds/sheet (standard text on thermal paper with 7 % coverage at an ambient temperature of 25 °C)
	No. of pages that can be printed	100 or more during continuous printing with a fully charged battery. Using Bluetooth sleep mode will affect this figure. (Based on 7% coverage at an ambient temperature of 25 degrees Celsius.) (Standard paper manufactured by Brother: A7 thermal)
Paper supply method		Brother paper cassette, automatic paper feed mechanism
Paper		Brother A7 cut paper (74 mm × 105 mm)
Power supply		Compact switching AC adapter for charging, lithium ion battery (built in) 780 mAh (7.4 V)
Interface		Complies with USB Ver. 1.1 and compliant with Bluetooth ver. 1.1 class 2 serial port profile supported
Dimensions		100 mm (W) × 160 mm (not including projection) (D) × 17.5 mm (H)
Weight		300 g (including the built-in lithium ion battery and a paper cassette containing 50 sheets of plain thermal paper)

MW-140BT Accessories

Stock No.	Description
C-11	A7 Thermal paper (105 mm × 74 mm)
C-21	A7 Label (105 mm × 74 mm)
C-41	A7 Cut label sheet (4/sheet) (26.25 mm × 74 mm)
C-42	A7 Cut label sheet (2/sheet) (52.5 mm × 74 mm)

Count: 50 sheets/cassette (thermal paper)

30 sheets/cassette (all others)

Français

Déclaration de conformité

Nous **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japon

déclarons que MPrint MW-140BT est conforme aux documents normatifs suivants :

EMC: EN 55022:1998 Classe B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

et respecte les dispositions de la directive relative à la compatibilité électromagnétique 89/336/CEE (telle qu'amendée par 91/263/CEE et 92/31/CEE). L'adaptateur c.a. optionnel est également conforme à la norme EN 60950 et respecte les dispositions de la directive relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension 73/23/CEE.

Délivré par : **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
P & H company
Development DIV.

CE 0891

○ Ce produit, portant le marquage CE, conforme à la directive R&TTE (1995/5/EC), la directive EMC (89/336/EEC) et la directive de basse tension (73/23/EEC) est délivré par la Commission européenne.

1) Qu'est-ce que Bluetooth ?

Bluetooth est un type de technologie sans fil à courte portée qui assure une connectivité sans fil aux utilisateurs d'ordinateurs et de PDA équipés de Bluetooth.

2) Précautions pour l'utilisation de Bluetooth

Les connexions sans fil sont utilisées dans un grand nombre de domaines. C'est pourquoi, pour éviter tout dysfonctionnement dans les installations suivantes, désactivez Bluetooth.

- Hôpitaux
- Avions
- Stations service
- Alertes d'incendie

3) Pour obtenir une meilleure transmission

La connectivité Bluetooth varie considérablement en fonction de l'environnement d'exploitation.

Si vous n'arrivez pas à obtenir une bonne connexion, recommencez la connexion.

Les connexions sont difficiles à obtenir dans les endroits suivants :

- Près d'un appareil électronique
- Près d'un émetteur ou d'une station de base sans fil
- Près d'un réseau LAN sans fil (IEEE802.11)

4) Autres caractéristiques de la technologie Bluetooth

- Les appareils utilisant la technologie Bluetooth peuvent demander quelques secondes pour que la fonction Bluetooth soit opérationnelle après sa mise en fonction. Cette durée varie en fonction de l'appareil. (Le présent appareil demande un maximum de 8 secondes.)

Organisation du manuel

Le Manuel de l'utilisateur et le Manuel relatif aux logiciels se trouvent sur le CD-ROM fourni avec cette imprimante.

Manuel de l'utilisateur

Le Manuel de l'utilisateur présente les précautions d'utilisation de cette imprimante.

Manuel relatif aux logiciels

Le Manuel relatif aux logiciels décrit les procédures d'installation et de désinstallation du logiciel sur un ordinateur fonctionnant sous Windows® ou sur un ordinateur de poche, ainsi que leurs procédures d'impression.

Accessoires inclus

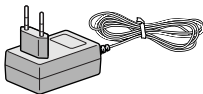
Imprimante portable MW-140BT



Cassette de papier contenant du papier thermique C-11 (50 feuilles).



Chargeur (adaptateur c.a.)

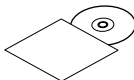


Câble USB

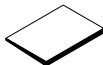


CD-ROM

(Contient le logiciel, le Manuel de l'utilisateur et le Manuel relatif aux logiciels.)



Guide de référence rapide (Ce manuel)



Utilisation de l'imprimante

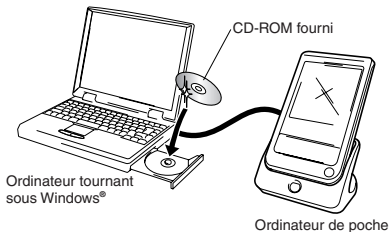
1

Lisez le Guide de référence rapide et vérifiez que tous les accessoires sont inclus.

2

Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM du PC Windows®.

Le programme d'installation démarre automatiquement, et la boîte de dialogue Brother Mobile Printing Software apparaît. Si le programme d'installation ne se lance pas automatiquement, double-cliquez sur "Poste de travail", puis sur .



3

Préparez l'imprimante.

Voyez le Manuel de l'utilisateur. (Pour afficher le Manuel de l'utilisateur, cliquez sur le bouton qui indique le guide matériel dans la première boîte de dialogue qui apparaît quand le programme d'installation démarre pour installer le logiciel.)



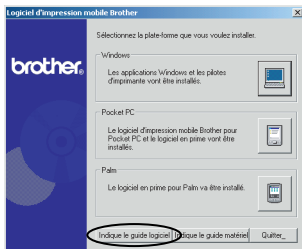
Remarque : Lisez le Manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'imprimante. Nous vous conseillons de conserver les données du manuel dans votre PC pour pouvoir le consulter.

Suite page suivante

4

Installez le logiciel en suivant les instructions qui apparaissent.

Pour afficher le Manuel relatif aux logiciels, cliquez sur le bouton qui indique le guide logiciel.



5

Impression!!

Reportez-vous au Manuel relatif aux logiciels.

Remarque : Vous aurez besoin d'Adobe Acrobat Reader pour pouvoir afficher le Manuel de l'utilisateur et le Manuel relatif aux logiciels.

Spécifications du produit

Spécifications de l'imprimante

Témoins		Témoin d'état (bleu/vert/rouge)
		Témoin de chargement (orange)
Impression	Méthode	Impression thermique directe avec une tête d'impression thermique linéaire
	Résolution	300 ppp × 300 ppp
	Vitesse d'impression	15 secondes/feuille (texte standard sur papier thermique avec une couverture de 7 % à une température ambiante de 25 °C)
	Nombre de pages qui peuvent être imprimées	Minimum 100 pages en continu avec une batterie pleine capacit. L'utilisation de la fonction Bluetooth en mode veille peut affecter cette donne. (base sur 7% de couverture à température ambiante de 25 °C.) (Papier thermique A7 standard fabriqué par Brother)
Méthode d'alimentation en papier		Cassette de papier Brother, mécanisme d'entraînement automatique du papier
Papier		Papier coupé A7 Brother (74 mm × 105 mm)
Alimentation électrique		Adaptateur c.a. compact pour le chargement de la batterie ion-lithium (intégrée) 780 mAh (7,4 V)
Interface		Conforme à la version 1.1 USB et compatible avec la version 1.1 Bluetooth, profil port série classe 2 pris en charge
Dimensions		100 mm (L) × 160 mm (sans compter la projection) (D) × 17,5 mm (H)
Poids		300 g (avec la batterie et une cassette contenant 50 feuilles de papier thermique standard)

Accessoires MW-140BT

N° de stock.	Description
C-11	Papier thermique A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Etiquette A7 (105 mm × 74 mm)
C-41	Feuillets d'étiquettes découpées A7 (4/page) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	Feuillets d'étiquettes découpées A7 (2/page) (52,5 mm × 74 mm)

Comptage : 50 pages/cassette (papier thermique)

30 pages/cassette (tous les autres)

Deutsch

Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Wir BROTHER INDUSTRIES, LTD.
 15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
 Nagoya 467-8561, Japan

bestätigen, dass der Mobile Printer MW-140BT mit den folgenden Standards übereinstimmt:

EMC: EN 55022:1998 Klasse B
 EN 55024:1998
 EN 61000-3-2:1995
 EN 61000-3-3:1995

und mit den Richtlinien ECD 89/336/EEC (gemäß der Änderung 91/263/EEC und 92/31/EEC) übereinstimmt. Der mitgelieferte Netzadapter stimmt mit den Bestimmungen EN 60950 überein und entspricht den Schwachstrom-Richtlinien LVD 73/23/EEC.

Herausgegeben von: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
 P & H company
 Development DIV.

CE 0891

○ Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den Richtlinien R&TTE (1995/5/EC), EMC (89/336/EEC) und den Schwachstrom-Richtlinien (LVD 73/23/EEC) der EU.

1) Was ist Bluetooth?

Bluetooth ist eine Technologie zur kabellosen Datenübertragung zwischen Computern bzw. PDAs und anderen Geräten mit Bluetooth-Technologie.

2) Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung von Bluetooth

Die kabellose Übertragung wird in verschiedenen Bereichen verwendet. Um Störungen zu vermeiden, sollte Bluetooth in den folgenden Umgebungen ausgeschaltet werden:

- Krankenhäuser
- Flugzeuge
- Tankstellen
- Feuerschutz-Systemen

3) Hinweise zur besseren Übertragung

Die Möglichkeit zum Herstellen einer Bluetooth-Verbindung wird stark von der Betriebsumgebung beeinflusst.

Falls keine gute Verbindung hergestellt werden kann, sollten Sie es an einem anderen Platz noch einmal versuchen.

In den folgenden Bereichen können Verbindungen nur schwer hergestellt werden:

- In der Nähe von elektronischen Geräten
- In der Nähe von Rundfunk- und Fernsehstationen oder drahtlosen Basisstationen
- Im kabellosen LAN-Netzwerk (IEEE 802.11)

4) Hinweise zur Bluetooth-Technologie

- Es kann bei Bluetooth-Geräten einige Sekunden dauern, bevor die Bluetooth-Funktionen nach Einschalten von Bluetooth benutzt werden können. Die genaue Zeitdauer ist je nach Gerät unterschiedlich. Bei diesem Gerät können die Bluetooth-Funktionen max. 8 Sekunden nach Einschalten von Bluetooth verwendet werden.

Dokumentationen

Auf der mitgelieferten CD-ROM befinden sich ein Benutzerhandbuch und ein Softwarehandbuch für diesen Drucker.

Benutzerhandbuch

In diesem Handbuch finden Sie Sicherheitshinweise, eine allgemeine Beschreibung und wichtige Informationen zur Bedienung des Gerätes.

Softwarehandbuch

Im Softwarehandbuch ist die Installation und Deinstallation der Software auf einem Windows®-Computer und Pocket PC sowie die Verwendung der Druckfunktionen beschrieben.

Lieferumfang

MW-140BT Mobile Printer

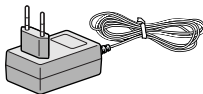


Papierkassette

mit Thermopapier
(C-11, 50 Blatt)



Netzadapter (Ladegerät)

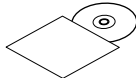


USB-Datenkabel



CD-ROM

(enthält Software, das Benutzerhandbuch und das Softwarehandbuch)



Installationsanleitung

(diese Anleitung)



Drucker verwenden

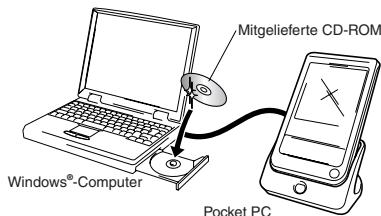
1

Lesen Sie diese Installationsanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile geliefert wurden.

2

Legen Sie die CD-ROM in das Laufwerk Ihres Windows®-Computers.

Das Installationsprogramm startet automatisch und das Dialogfeld "Brother Mobile-Drucksoftware" erscheint. Wenn das Programm nicht automatisch startet, doppelklicken Sie auf den Arbeitsplatz und dann auf .



3

Bereiten Sie den Drucker vor.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch. (Klicken Sie dazu auf die Schaltfläche **Benutzerhandbuch** im Hauptbildschirm des Installationsprogramms.)



Hinweis: Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor Verwendung des Druckers. Wir empfehlen, es zum späteren Nachschlagen auf dem PC zu speichern.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

4

Installieren Sie die Software entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Zum Ansehen des Softwarehandbuchs klicken Sie auf die Schaltfläche **Softwarehandbuch**.



5

Sie können nun drucken.

Lesen Sie dazu auch das Softwarehandbuch.

Hinweis: Zum Lesen des Benutzer- und des Softwarehandbuchs wird Adobe Acrobat Reader benötigt.

Technische Daten

Drucker

Anzeigen		Statusanzeige (blau/grün/rot) Akkuanzeige (orange)
Drucken	Druck- methode	Thermosensitiver Zeilendrucker
	Auflösung	300 dpi × 300 dpi
	Druck- geschwindig- keit	15 Sekunden/Blatt (Standardtext auf Thermopapier bei 7 % Deckung und einer Umgebungstemperatur von 25 °C)
	Seitenanzahl mit vollem Akku	Mindestens 100 Seiten können kontinuierlich mit einer vollen Akkuladung gedruckt werden (Standardtext auf Brother Standard-Thermopapier (A7) bei 7 % Deckung und einer Umgebungstemperatur von 25 °C).
Papierzufuhr		Brother Papierkassette, automatische Papierzufuhr
Papiertyp		Brother A7-Einzelblätter (74 mm × 105 mm)
Stromversorgung		Kompakter Netzadapter zum Aufladen, integrierter Lithium-Ionen-Akku (7,4 V)
Schnittstellen		USB-Schnittstelle (Ver. 1.1-kompatibel) und kompatibel mit Bluetooth Ver. 1.1 Klasse 2 als Standardprofil des seriellen Ports
Abmessungen		100 mm (B) × 17,5 mm (H) × 160 mm (T) (Grundfläche)
Gewicht		300 g (mit integriertem Lithium-Ionen-Akku und Papierkassette mit 50 Blatt normalem Thermopapier)

MW-140BT Zubehör

Artikel-Nr.	Beschreibung
C-11	Thermopapier A7 (105 mm x 74 mm)
C-21	Selbstklebendes Etikett (A7, 105 mm x 74 mm)
C-41	4 selbstklebende Etiketten (26,25 x 74 mm) pro A7-Bogen
C-42	2 selbstklebende Etiketten (52,5 x 74 mm) pro A7-Bogen

Blatt pro Kassette: 50 Blatt/Kassette (Thermopapier)

30 Blatt/Kassette (alle anderen Papiertypen)

Italiano

Dichiarazione di conformità

La sottoscritta **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**

15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya 467-8561, Giappone

dichiara che la MPrint MW-140BT è conforme ai seguenti documenti normativi:

EMC: EN 55022:1998 Classe B

EN 55024:1998

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

e che rispetta le norme della Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 89/336/EEC (e le successive modifiche ed integrazioni in 91/263/EEC e 92/31/EEC). L'adattatore CA opzionale è conforme agli standard EN 60950 e rispetta le norme della Direttiva sulla Bassa Tensione 73/23/EEC.

Pubblicato da: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**

Azienda P & H

Divisione Sviluppo.

CE 0891

○ Il presente prodotto certificato CE è conforme alle direttive R&TTE (1995/5/EC), EMC (89/336/EEC) e Bassa Tensione (73/23/EEC) della Commissione dell'Unione Europea.

1) Che cosa è Bluetooth?

Bluetooth è un tipo di tecnologia senza filo a corto raggio che offre la possibilità di collegamento senza fili agli utilizzatori di computer e palmari dotati di Bluetooth.

2) Precauzioni per l'uso di Bluetooth

I collegamenti senza fili sono usati in tantissime situazioni. Di conseguenza, per evitare di creare problemi nelle seguenti situazioni, si raccomanda di disattivare Bluetooth nei seguenti luoghi:

- Ospedali
- Velivoli
- Benzinai
- Allarmi antincendio

3) Per una trasmissione migliore

La capacità di collegamento Bluetooth varia notevolmente a seconda dell'ambiente di impiego.

Se non è possibile ottenere un buon collegamento, provare a collegarsi di nuovo.

Il collegamento risulta difficile nelle seguenti condizioni:

- Presso apparecchiature elettroniche
- Presso emittenti radiotelevisive o stazioni base di comunicazioni senza fili
- Presso LAN senza fili (IEEE802.11)

4) Altre caratteristiche della tecnologia Bluetooth

- Gli apparecchi che usano la tecnologia Bluetooth possono richiedere alcuni secondi dopo l'accensione prima che la funzione Bluetooth sia utilizzabile. Questo lasso di tempo differisce da un apparecchio all'altro. (Questa unità richiede un massimo di 8 secondi.)

Struttura del manuale

Una Guida utente e una Guida software sono fornite sul CD-ROM allegato a questa stampante.

Guida utente

La Guida utente indica le precauzioni a cui attenersi per utilizzare la stampante e i dettagli relativi alla preparazione della stampante.

Guida Software

Nella Guida Software sono descritte le procedure per l'installazione e la disinstallazione del software su un computer con sistema operativo Windows® o su un PC tascabile e le relative procedure di stampa.

Accessori in dotazione

Stampante portatile MW-140BT

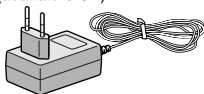


Cassetto carta

riempito con carta termica C-11 (50 fogli).



Caricabatterie (adattatore CA)

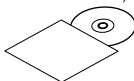


Cavo USB

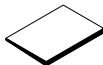


CD-ROM

(contenente il software, la Guida utente e la Guida software)



Guida rapida (questa guida)



Funzionamento della stampante

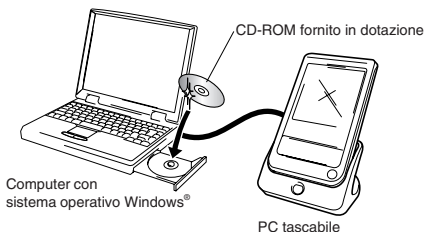
1

Leggere la Guida rapida e verificare la presenza di tutti gli accessori in dotazione.

2

Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del computer con sistema operativo Windows®.

L'installazione si avvia automaticamente e viene visualizzata la finestra di dialogo Brother Mobile Printing Software. Se l'installazione non si dovesse avviare automaticamente, fare doppio clic su "Risorse del Computer", quindi poi doppio clic su .



3

Preparare la stampante.

Fare riferimento alla Guida utente. (La Guida utente può essere visionata cliccando il pulsante Indica Guida Utente nella prima casella di dialogo che appare quando si avvia il programma di installazione per installare il software.)



Nota : Leggere la Guida utente prima di usare la stampante.

Consigliamo di salvare i dati del manuale nel computer come riferimento.

continua alla prossima pagina

4

Installare il software secondo le istruzioni che appaiono.

Per visionare la Guida software, cliccare il pulsante Indica Guida Software.



5

Stampare!!

Consultare la Guida Software.

Nota : È necessario Adobe Acrobat Reader per visionare la Guida utente e la Guida software.

Specifiche del prodotto

Specifiche della stampante

Spie		Spia di stato (blu/rossa/verde)
		Spia di caricamento (arancione)
Stampa	Metodo	Stampa termica diretta con una testina di stampa termica lineare
	Risoluzione	300 dpi × 300 dpi
	Velocità di stampa	15 secondi/foglio (testo standard su carta termica con copertura del 7% ad una temperatura ambiente di 25 °C)
	N. di pagine che possono essere stampate	100 o pi in stampa continua con batteria carica. Utilizzando la connessione Bluetooth con l'opzione sleep, il numero di pagine stampabili potrebbe ridursi. (Basato sul 7% di copertura in un ambiente con temperatura di 25 gradi Celsius) (Carta standard prodotta da Brother : A7 Thermal)
Metodo per l'alimentazione della carta		Cassetto carta Brother, meccanismo automatico per l'alimentazione della carta
Carta		Carta Brother A7 (74 mm × 105 mm)
Alimentazione		Adattatore commutatore CA compatto per la ricarica; batteria agli ioni di litio (incorporata) 780 mAh (7,4 V)
Interfaccia		Compatibile con USB ver. 1.1 e con Bluetooth ver. 1.1, supporto porta seriale classe 2
Dimensioni		100 mm (l) × 160 mm (senza proiezione) (L) × 17,5 mm (L)
Peso		300 g (compresa la batteria agli ioni di litio incorporata e un cassetto carta contenente 50 fogli di carta termica)

Accessori MW-140BT

Codice parte	Descrizione
C-11	Carta termica A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Etichette A7 (105 mm × 74 mm)
C-41	Foglio etichette A7 (foglio da 4) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	Foglio etichette A7 (foglio da 2) (52,5 mm × 74 mm)

Conteggio: Cassetto da 50 fogli (carta termica)

Cassetto da 30 fogli (tutti gli altri)

Español

Declaración de conformidad

Nosotros **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japón,
declaramos que la unidad MPrint MW-140BT cumple las
siguientes normativas:

EMC: EN 55022:1998 Clase B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

y sigue las disposiciones de la Directiva de compatibilidad
electromagnética 89/336/EEC (incluidas las enmiendas 91/263/
EEC y 92/31/EEC). El adaptador de CA opcional también
cumple la normativa EN 60950, así como las disposiciones de la
Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC.

Emitido por: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
P & H Company
División de desarrollo

CE 0891

○ Este producto con la marca CE cumple la Directiva R&TTE
(1995/5/EC), la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva de
bajo voltaje (73/23/EEC)
emitidas por la Comisión de la Unión Europea.

1) ¿Qué es Bluetooth?

Bluetooth is un tipo de tecnología sin cables de corto alcance que ofrece conectividad sin cables a usuarios de ordenadores y PDAs equipados con Bluetooth.

2) Precauciones para utilizar Bluetooth

Las conexiones sin cables se utilizan en una amplia gama de campos. Por lo tanto, para evitar malos funcionamientos con lo siguiente, Bluetooth deberá estar apagado.

- Hospitales
- Aviones
- Gasolineras
- Alarmas contra incendios

3) Para una transmisión mejor

La conectividad de Bluetooth varía considerablemente de acuerdo con su entorno de funcionamiento.

Si no se logra una buena conexión, intente conectando de nuevo.

Las conexiones serán difíciles de conseguir en los lugares siguientes.

- Cerca de equipos electrónicos
- Cerca de emisoras de radiodifusora o estaciones de base inalámbrica
- Cerca de una LAN (red de área local) sin cables (IEEE802.11)

4) Otras características de la tecnología Bluetooth

- Los equipos que estén utilizando tecnología Bluetooth podrán requerir unos cuantos segundos hasta que la función Bluetooth pueda ser utilizada después de haber sido encendida. Este periodo de tiempo variará dependiendo del equipo. (Esta unidad requiere un máximo de 8 segundos.)

Estructura del manual

El CD-ROM suministrado con esta impresora incluye la Guía del usuario y la Guía del software.

Guía del usuario

La “Guía del usuario” presenta precauciones importantes para el uso de la impresora, y detalles pertinentes para la preparación de la impresora.

Guía del software

La “Guía del software” describe los procedimientos de instalación y desinstalación del software en un equipo con Windows® o en un PC de bolsillo, así como los procedimientos de impresión.

Accesorios adjuntos

Impresora móvil MW-140BT

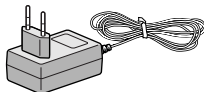


Paquete de papel

contiene papel térmico
C-11 (50 hojas).



Cargador (Adaptador de CA)

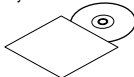


Cable USB

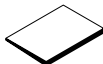


CD-ROM

(contiene el software, la Guía del
usuario y la Guía del software)



Guía rápida (Esta guía)



Manejo de la impresora

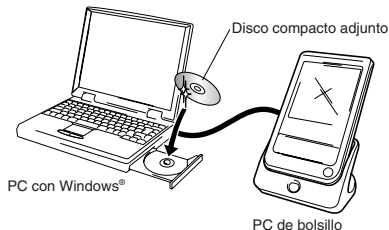
1

Lea la “Guía rápida” y compruebe que no falta ningún accesorio.

2

Inserte el disco compacto adjunto en la unidad de CD-ROM del PC con Windows®.

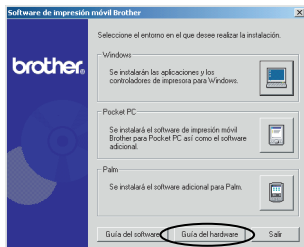
El instalador se inicia automáticamente y aparece el cuadro de diálogo Brother Mobile Printing Software. Si el instalador no se inicia automáticamente, haga doble clic sobre “Mi PC”, y luego otro doble clic sobre .



3

Prepare la impresora.

Consulte la Guía del usuario. (La Guía del usuario puede verse haciendo clic en el botón que indica Guía del hardware del primer cuadro de diálogo que aparece cuando se inicia el instalador del software.)



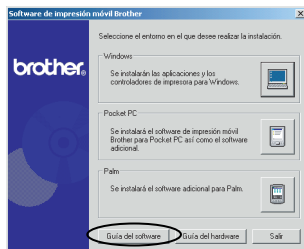
Nota: Lea la Guía del usuario antes de poner en funcionamiento la impresora. Le recomendamos guardar una copia de los datos del manual en su PC para su referencia.

Continúa en la página siguiente

4

Instale el software de acuerdo con las instrucciones que aparecen.

Para ver la Guía del software, haga clic en el botón que indica Guía del software.



5

¡Imprima!

Consulte la “Guía del software”.

Nota: Para poder ver la Guía del usuario y la Guía del software necesitará el programa Adobe Acrobat Reader.

Especificaciones del producto

Especificaciones de la impresora

Indicadores		Luz indicadora de estado (azul/verde/roja)
		Luz indicadora de carga (naranja)
Impresión	Método	Impresión térmica directa con un cabezal de impresión térmica de línea
	Resolución	300 ppp × 300 ppp
	Velocidad de impresión	15 segundos/hoja (texto estándar sobre papel térmico con cobertura del 7 % a una temperatura ambiente de 25 °C)
	Nº de páginas que se pueden imprimir	100 hojas más durante la impresión continua con una batería completamente cargada. El uso del modo reposo de Bluetooth puede reducir esta cifra. (Basada en una cobertura del 7% a una temperatura ambiental de 25 grados y con papel térmico A7 fabricado por Brother)
Método de suministro de papel		Paquete de papel Brother, mecanismo automático de alimentación de papel
Papel		Papel cortado A7 de Brother (74 mm × 105mm)
Suministro eléctrico		Adaptador de CA de conmutación compacto para la carga, batería de ión-litio (integrada) de 780 mAh (7,4 V)
Interfaz		Compatible con USB versión 1.1 y con Bluetooth versión 1.1 clase 2 Compatible con perfil de puerto serie
Dimensiones		100 mm (anchura) × 160 mm (sin incluir la proyección) (profundidad) × 17,5 mm (altura)
Peso		300 g (incluido el peso de la batería de iónlitio integrada y el de un paquete de papel con 50 hojas de papel térmico normal)

Accesorios MW-140BT

Lote N°	Descripción
C-11	Papel térmico A7 (105 mm × 74 mm)
C-21	Etiqueta A7 (105 mm × 74 mm)
C-41	Hoja de etiquetas precortadas A7 (4/hoja) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	Hoja de etiquetas precortadas A7 (2/hoja) (52,5 mm × 74 mm)

Recuento: 50 hojas/paquete (papel térmico)

30 hojas/paquete (todos los demás)

Nederlands

Conformiteitsverklaring

Wij **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

verklaren hierbij dat de MPrint MW-140BT voldoet aan de normen die zijn vastgelegd in de volgende documenten:

EMC: EN 55022:1998 Klasse B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

volgens de bepalingen van de richtlijn met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit 89/336/EEG (en gewijzigd via de richtlijnen 91/263/EEG en 92/31/EEG). De optionele netvoedingsadapter voldoet ook aan de normen in EN 60950 volgens de bepalingen van de laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG.

Uitgegeven door: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**

P & H company
Development DIV.

CE 0891

○ De CE-markering op dit product betekent dat het voldoet aan de bepalingen in richtlijn R&TTE (1995/5/EG), richtlijn EMC (89/336/EEG) en de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG), uitgegeven door de Commissie van de Europese Gemeenschap.

1) Wat is Bluetooth?

Bluetooth is een draadloos communicatiesysteem voor korte afstanden dat draadloze connectiviteit verschaft aan gebruikers van computers en PDA's die voorzien zijn van Bluetooth.

2) Voorzorgsmaatregelen bij gebruik van Bluetooth

Draadloze verbindingen worden voor vele toepassingen gebruikt. Om storingen in de onderstaande gevallen te voorkomen, moet Bluetooth worden uitgeschakeld.

- In ziekenhuizen
- In vliegtuigen
- In tankstations
- Bij brandalarms

3) Voor een optimale signaaltransmissie

De connectiviteit van Bluetooth verschilt aanzienlijk afhankelijk van de omgevingsomstandigheden.

Als u geen goede verbinding kunt krijgen, wijzig dan de omstandigheden.

Op de volgende plaatsen kan de transmissie onbevredigend zijn.

- In de buurt van elektronische apparatuur
- In de buurt van radiostations of draadloze zenders
- In de buurt van draadloze LAN (IEEE802.11)

4) Andere eigenschappen van de Bluetooth-technologie

- Apparatuur die gebruikt maakt van Bluetooth-technologie heeft soms een paar seconden nodig voordat de Bluetooth-functie kan worden gebruikt nadat de apparatuur is ingeschakeld. Deze tijdsduur verschilt afhankelijk van de apparatuur in kwestie. (Dit apparaat heeft maximaal 8 seconden nodig.)

Structuur van de handleiding

Bij deze printer wordt een cd-rom geleverd waarop een gebruikershandleiding en een softwarehandleiding staan.

Gebruikershandleiding

In deze handleiding staan voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de printer en installatieaanwijzingen.

Softwarehandleiding

In deze handleiding worden de procedures beschreven voor het installeren en verwijderen van de software op/van een Windows®-computer of een PocketPC, inclusief bijbehorende afdrukprocedures.

Bijgeleverde accessoires

Mobiele printer MW-140BT

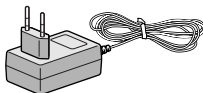


Papiercassette

gevuld met thermisch papier C-11 (50 vellen).



Lader (netvoedingsadapter)



USB-kabel



Cd-rom

(bevat de software, de gebruikershandleiding en de softwarehandleiding)



Snelstartgids (deze gids)



Werking van de printer

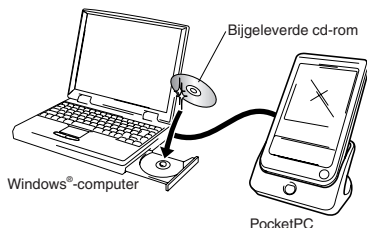
1

Lees dit blad en controleer of alle accessoires aanwezig zijn.

2

Plaats de cd-rom in het cd-rom-station van uw Windows®-computer.

Het installatieprogramma start automatisch en het dialoogvenster Brother Mobile Printing Software verschijnt. Als het installatieprogramma niet automatisch start, dubbelklikt u op 'Deze computer' en dubbelklikt u op .



3

De printer voorbereiden.

Zie de gebruikershandleiding. (De gebruikershandleiding kunt u zien door op de knop Indicates User Guide (Gebruikershandleiding weergeven) te klikken in het eerste dialoogvenster dat verschijnt wanneer het installatieprogramma wordt opgestart om de software te installeren.)



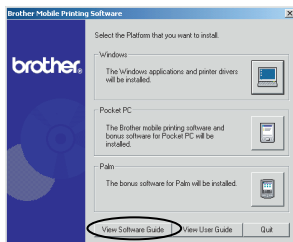
Opmerking : Lees de gebruikershandleiding voordat u de printer in gebruik neemt. Wij raden u aan de handleiding op de pc op te slaan zodat u deze steeds snel bij de hand hebt.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

4

Installeer de software door de instructies op te volgen die op het scherm verschijnen.

Om de softwarehandleiding te zien, klikt u op de knop Indicates Software Guide (Softwarehandleiding weergeven).



5

Begin met afdrukken!!

Zie de Softwarehandleiding.

Opmerking : U hebt Adobe Acrobat Reader nodig om de gebruikershandleiding en de softwarehandleiding te kunnen weergeven.

Productspecificaties

Printerspecificaties

Indicatielampjes		Statusindicatielampje (blauw/groen/rood)
		Laadindicatielampje (oranje)
Afdrukken	Methode	Thermisch afdrukken waarbij de thermische printkop direct een hele regel afdrukt
	Resolutie	300 dpi × 300 dpi
	Afdruksnelheid	15 seconden/vel (standaardtekst op thermisch papier met een dekking van 7 % en een omgevingstemperatuur van 25 °C)
	Aantal afgedrukte pagina's	100 of meer bij continue afdrukken met een volledig opgeladen batterij. Het gebruik van Bluetooth beïnvloedt deze waarde. (Gebaseerd op 7% bladvulling en een omgevingstemperatuur van 25 graden Celsius en standaard Brother A7 thermisch papier)
Papiertoevoer		Papiercassette van Brother, automatisch papiertoevoermechanisme
Papier		A7-papier van Brother (74 mm × 105 mm)
Voeding		Compacte schakelende netvoeding voor het laden, lithium-ion-accu (ingebouwd) 780 mAh (7,4 V)
Interface		Voldoet aan de standaard USB 1.1 en specificaties van Bluetooth 1.1 klasse 2 met ondersteuning van het seriële poort-profiel
Afmetingen		100 mm (B) × 160 mm (exclusief projectie) (D) × 17,5 mm (H)
Gewicht		300 g (inclusief de ingebouwde lithium-ionaccu en een papiercassette met 50 vellen normaal thermisch papier)

Accessoires bij de MW-140BT

Bestelnummer	Omschrijving
C-11	A7 thermisch papier (105 mm × 74 mm)
C-21	A7 Etiket (105 mm × 74 mm)
C-41	A7 Etiketvel (4 per vel) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	A7 Etiketvel (2 per vel) (52,5 mm × 74 mm)

Aantal: 50 vel per cassette (thermisch papier)

30 vel per cassette (overige)

Norsk

Samsvarserklæring

Vi **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan,
erklærer at MPrint MW-140BT er i samsvar med følgende
normgivende dokumenter:

EMC: EN 55022:1998 klasse B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

og følger bestemmelsene i direktiv 89/336/EEC om
elektromagnetisk kompatibilitet (i henhold til endringer ved 91/
263/EEC og 92/31/EEC). Den valgfrie AC-adapteren er også i
samsvar med EN 60950 og følger bestemmelsene i
lavspenningsdirektivet 73/23/EEC.

Utstedt av: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
P & H company
Development DIV.

CE 0891

○ Dette produktet er CE-merket i henhold til R&TTE-direktivet
(1995/5/EC), EMC-direktivet (89/336/EEC) og
lavspenningsdirektivet (73/23/EEC) utstedt av EUkommisjonen.

1) Hva er Bluetooth?

Bluetooth er en trådløs type teknologi som på kortere distanser kan sammenkople f.eks. en brukers PC med en PDA når begge er utstyrt med Bluetooth.

2) Forholdsegler ved bruk av Bluetooth

Trådløs kommunikasjon har et vidt bruksområde. For å unngå funksjonsfeil ved andre apparater bør en derfor slå av Bluetooth når en befinner seg på følgende steder.

- På sykehus
- På fly
- På bensinstasjoner
- Nær brannalarmer

3) For bedre kommunikasjon

Kommunikasjonsevnen for Bluetooth varierer mye i henhold til omgivelsene. Hvis en stabil tilkobling ikke kan oppnås bør du forsøke på nytt. Kommunikasjon kan være problematisk på følgende steder.

- I nærheten av elektronisk utstyr.
- I nærheten av kringkastningsstasjoner eller trådløse basestasjoner.
- Nær en trådløs LAN (IEEE802.11)

4) Bluetooth-teknologiens andre egenskaper

- Enheter som er utstyrt med Bluetooth-teknologi kan trenge noen få sekunder etter påslåing innen Bluetooth-funksjonen kan tas i bruk. Hvor mye tid som kreves er avhengig av utstyret. (Denne enheten krever maks. 8 sekunder.)

Håndbøker

En brukerhåndbok og en programvarehåndbok er å finne på CD-ROMen som følger med skriveren.

Brukerhåndbok

Brukerhåndboken inneholder forholdsregler for bruk av skriveren, samt detaljer om skriveroppsett.

Programvarehåndbok

Programvarehåndboken beskriver prosedyrene for installering og avinstallering av programvaren på en lomme-PC eller på en datamaskin som kjører Windows®, samt utskriftsprosedyrer.

Medfølgende tilbehør

MW-140BT mobil skriver

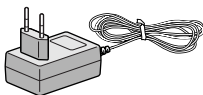


Papirkassett

fylt med C-11 termisk papir (50 ark)



Lader (AC-adapter)



USB-kabel



CD-ROM

(inneholder programvaren, brukerhåndboken og programvarehåndboken)



Hurtigveiledning

(Denne håndboken)



Bruk av skriveren

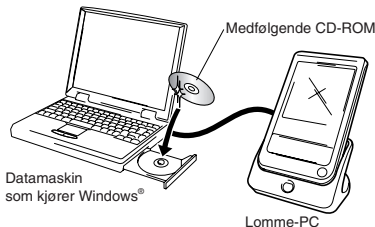
1

Les hurtigveiledningen, og kontroller at alt tilbehøret følger med.

2

Sett inn den medfølgende CD-ROMen i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen som kjører Windows®.

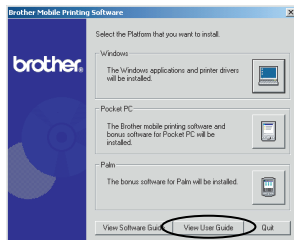
Installeringsprogrammet starter automatisk, og dialogboksen Brother Mobile Printing Software åpnes. Hvis installeringsprogrammet ikke starter automatisk, må du dobbeltklikke på "Min datamaskin" og deretter dobbeltklikke på .



3

Klargjør skriveren.

Se brukerhåndboken. (Du finner brukerhåndboken ved å klikke på Indicates User Guide (Indikerer håndbok i bokform)-knappen i den første dialogboksen som vises når installeringsprogrammet startes opp for å installere programvaren.)



NB : Les brukerhåndboken før du tar skriveren i bruk.

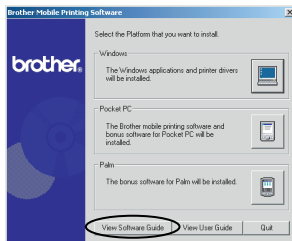
Vi anbefaler at du lagrer håndboken i PCen for senere referanse.

Fortsetter på neste side

4

Installer programvaren ved å følge instruksjonene som vises.

Klikk på Indicates Software Guide (Indikerer håndbok i programvareform)-knappen for å se programvarehåndboken.



5

Skriv ut!!

Se programvarehåndboken.

NB : Adobe Acrobat Reader kreves for å kunne se brukerhåndboken og programvarehåndboken.

Produktspesifikasjoner

Skriverspesifikasjoner

Indikatorer		Statusindikatorlampe (blå/grønn/rød)
		Ladeindikatorlampe (oransje)
Utskrift	Metode	Direkte termisk utskrift med et lineært termisk skrivehode
	Oppløsning	300 × 300 ppt
	Utskriftshastighet	15 sekunder/ark (standardtekst på termisk papir med 7 % dekning ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)
	Antall sider som kan skrives ut	100 eller mer ved kontinuerlig utskrift med fullt ladet batteri. Bruk av Bluetooth i hvilemodus vil ha innvirkning på antallet (basert på 7% dekkflate og en temperatur på 25 °C). (Standard papir laget av Brother: Termisk A7).
Papirtilførselsmetode		Brother-papirkassett, automatisk papirmatingsmekanisme
Papir		Ferdigkuttet Brother A7-papir (74 × 105 mm)
Strømforsyning		Kompakt AC-koblingsadapter for opplading, litiumionbatteri (innebygd) 780 mAh (7,4 V)
Grensesnitt		Kompatibelt med USB ver. 1.1, kompatibelt med profil for seriell port for Bluetooth ver. 1.1 klasse 2
Mål		100 mm (B) × 160 mm (forlengelse ikke inkludert) (D) × 17,5 mm (H)
Vekt		300 g (inkludert det innebygde litiumionbatteriet og en papirkassett med 50 ark vanlig termisk papir)

Tilbehør til MW-140BT

Bestillingsnr.	Beskrivelse
C-11	Termisk A7-papir (105 × 74 mm)
C-21	A7-etikett (105 × 74 mm)
C-41	Ferdigkuttet A7-etikettark (4/ark) (26,25 × 74 mm)
C-42	Ferdigkuttet A7-etikettark (2/ark) (52,5 × 74 mm)

Antall: 50 ark/kassett (termisk papir)
30 ark/kassett (alle andre)

Svenska

Försäkran av överensstämmelse

Vi **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan
intygar att MPrint MW-140BT uppfyller kraven i följande
normgivande dokument:

EMC: EN 55022:1998 klass B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

och följer bestämmelserna i Elektromagnetisk kompatibilitet
direktiv 89/336/EEG (med ändringar enligt 91/263/EEG och 92/
31/EEG). Den valfria nätadaptern uppfyller också kraven i EN
60950 och följer bestämmelserna i Lågspänningsdirektiv 73/23/
EEG.

Utgivet av: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
P & H company
Development DIV.

CE 0891

○ Denna produkt, med CE-märkning, uppfyller R&TTE Directive
(1995/5/EC), EMC Directive (89/336/EEC) och the Low Voltage
Directive (73/23/EEC) har stämts av
Europakommissionen.

1) Vad är Bluetooth?

Bluetooth är en teknik för trådlös kommunikation på korta avstånd. Denna teknik erbjuder möjlighet till trådlös anslutning mellan datorer och handdatorer (PDA) utrustade med Bluetooth.

2) Att observera vid användning av Bluetooth

Trådlös anslutning används inom många verksamhetsområden. Därför ska Bluetooth stängas av på följande platser, för att undvika felaktig funktion.

- Sjukhus
- Flygplan
- Bensinstationer
- Brandlarm

3) För bättre överföring

Bluetooth anslutningsbarhet varierar i hög grad alltefter miljön där den används. Om det inte går att få en bra anslutning, kan man försöka igen. Det är svårt att ansluta på följande platser.

- Nära elektronutrusning
- Nära sändningsstationer eller nära trådlösa basstationer
- Nära trådlösa LAN (IEEE802.11)

4) Andra egenskaper hos Bluetooth-tekniken

- Utrustning i vilken Bluetooth-teknik används kanske kräver några sekunder innan Bluetooth-funktionen kan användas efter att den slagits på. Tidslängden skiljer beroende på utrustningen. (Denna utrustning kräver maximalt 8 sekunder.)

Handböckerna

En användarhandbok och en programvaruhandbok finns på den cd-rom-skiva som följer med skrivaren.

Användarhandbok

Användarhandboken beskriver försiktighetsåtgärder vid användning av denna skrivare och information om skrivarens funktion.

Programvaruhandbok

Programvaruhandboken beskriver hur du installerar och avinstallerar programvaran på en dator som kör Windows® eller på en Pocket PC och programvarans utskriftsprocedurer.

Medföljande tillbehör

MW-140BT bärbar skrivare

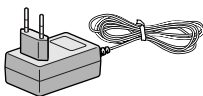


Papperskassett

fylld med C-11 termiskt papper (50 ark).



Laddare (nätadapter)



USB-kabel



Cd-rom-skiva

(innehåller programvaran, användarhandboken och programvaruhandboken)



Snabbhandledning

(denna handledning)



Skrivarens användning

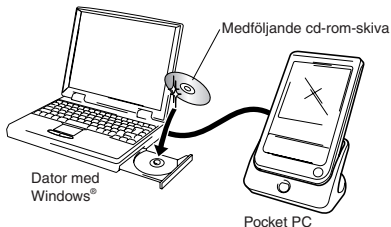
1

Läs snabbhandledningen och kontrollera att alla tillbehör finns med.

2

Sätt in bifogad cd-rom-skiva i cd-rom-enheten på datorn med Windows®.

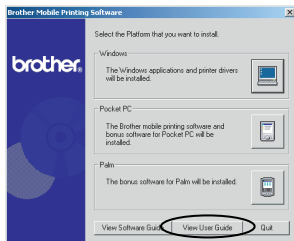
Installationsprogrammet startar automatiskt och dialogrutan Brother Mobile Printing Software visas. Om installationsprogrammet inte startar automatiskt ska du dubbelklicka på "Den här datorn" och sedan dubbelklicka på .



3

Förbered skrivaren.

Vi hänvisar till användarhandboken. (Användarhandboken kan tas fram genom att klicka på knappen Indicates User Guide (Visa användarhandbok) i den första dialogrutan som visas när installeraren startas upp för att installera programvaran.)



Anmärkning : Läs användarhandboken innan skrivaren tas i bruk.
Vi rekommenderar att handbokens data sparas på datorn som referens.

Fortsättning på nästa sida

4

Installera programvaran enligt de anvisningar som visas.

Klicka på Indicates Software Guide (Visa programvaruhandbok) för att ta fram programvaruhandboken.



5

Skriv ut!!

Se programvaruhandboken.

Anmärkning : Adobe Acrobat Reader krävs för att kunna se användarhandboken och programvaruhandboken.

Produktspecifikationer

Skrivarspecifikationer

Indikatorer		Statusindikatorlampa (blå/grön/röd)
		Laddningsindikatorlampa (orange)
Utskrift	Metod	Direkt termisk utskrift med ett termiskt skrivarhuvud
	Upplösning	300 dpi × 300 dpi
	Utskriftshastighet	15 sekunder/ark (standardtext på termiskt papper med 7 % täckning vid omgivningstemperaturen 25 °C)
	Antal sidor som kan skrivas ut	100 sidor eller fler vid fortlöpande utskrifter och med ett fulladdat batteri. Vid användning av Bluetooth vilolge pverkar ven detta antalet. (Baserat på 7% tckning och vid en rumstemperatur på 25 °C). (Standardpapper tillverkat av Brother: A7 thermal)
Papperskälla		Brother papperskassett, automatisk pappersmatningsmekanism
Papper		Brother A7-papper (74 mm × 105 mm)
Strömkälla		Kompakt nätadapter för laddning, litiumjonbatteri (inbyggt) 780 mAh (7,4 V)
Gränssnitt		Kompatibel med USB version 1.1 och är kompatibel med Bluetooth version 1.1 klass 2 profil för seriell port stöds
Mått		100 mm (B) × 160 mm (ej inklusive utstående delar) (D) × 17,5 mm (H)
Vikt		300 gr (inklusive det inbyggda litiumjonbatteriet och en papperskassett med 50 ark termiskt papper)

Tillbehör för MW-140BT

Artikelnr.	Beskrivning
C-11	A7 termiskt papper (105 mm × 74 mm)
C-21	A7-etikett (105 mm × 74 mm)
C-41	A7-etikettark (4/ark) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	A7-etikettark (2/ark) (52,5 mm × 74 mm)

Antal: 50 ark/kassett (termiskt papper)
30 ark/kassett (alla andra)

Dansk

Konformitetserklæring

Vi **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naesiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan
erklærer, at MPrint MW-140BT overholder følgende
normdokumenter:

EMC: EN 55022:1998 Klasse B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

og overholder betingelserne i Electromagnetic Compatibility
Directive 89/336/EEC (med ændringerne i 91/263/EEC og 92/31/
EEC). AC-adapteren (tilbehør) overholder også EN 60950 samt
betingelserne i Low Voltage Directive 73/23/EEC.

Udstedt af: **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
P & H company
Development DIV.

CE 0891

○ Dette produkt, som er forsynet med CE-mærket, overholder
R&TTE Directive(1995/5/EC), EMC Directive (89/336/EEC) og
Low Voltage Directive (73/23/EEC), som er udsendt af
Commission of the European Community.

1) Hvad er Bluetooth?

Bluetooth er en type kortrækkende trådløs teknologi, der giver brugere mulighed for trådløs kommunikation mellem computere og PDA'er, der er udstyret med Bluetooth.

2) Forsigtighedsregler ved brug af Bluetooth

Trådløse tilslutninger anvendes indenfor mange felter. Bluetooth skal derfor slukkes på følgende steder for at forebygge, at der opstår fejlfunktioner.

- Hospitaler
- Luftfartøjer
- Benzinstationer
- Brandalarmer

3) Bedre transmission

Bluetooth tilslutningsevnen svinger meget i henhold til anvendelsesmiljøet. Hvis en god forbindelse ikke kan opnås, bør man prøve at tilslutte igen. Forbindelser er svære at opnå på følgende steder.

- Nær elektronisk udstyr
- I nærheden af sendestationer eller trådløse basestationer
- Nær trådløse LAN netværker (IEEE802.11)

4) Andre egenskaber ved Bluetooth teknologi

- Ved udstyr, der anvender Bluetooth teknologi, kan det vare nogle sekunder, inden Bluetooth funktionen kan anvendes, efter at den er blevet slået til. Tiden varierer med udstyret. (Denne enhed kræver maksimalt 8 sekunder.)

Manualstruktur

Der følger en brugsanvisning og en softwarevejledning med denne printer på cd-rom'en.

Brugsanvisning

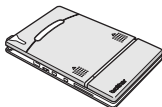
Brugsanvisningen indeholder sikkerhedsforanstaltninger ved brug af printeren og oplysninger om installation af den.

Softwarevejledning

Denne Softwarevejledning beskriver procedurerne for installation og afinstallation af softwaren på en computer, der kører Windows® eller en Pocket PC samt udskrivningsprocedurerne.

Medfølgende tilbehør

MW-140BT Mobile Printer

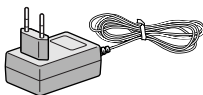


Papirkassette

fyldt med C-11 termisk papir (50 ark).



Oplader (AC-adapter)



USB-kabel



Cd-rom

(indeholder softwaren, brugsanvisningen og softwarevejledningen)



Kvikguide

(Denne vejledning)



Printerbetjening

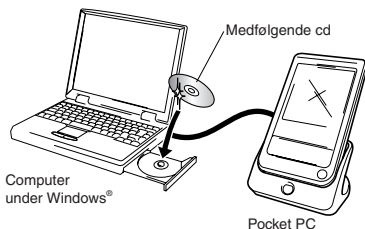
1

Læs denne Kvikguide, og kontroller, at alt tilbehør er med.

2

Sæt den medfølgende cd i cd-rom-drevet i computeren under Windows®.

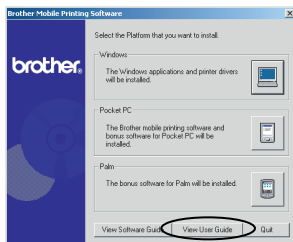
Installationsprogrammet starter automatisk, og dialogboksen Brother Mobile Printing Software vises. Hvis installationsprogrammet ikke starter automatisk, skal du dobbeltklikke på "Denne computer" og derefter dobbeltklikke på .



3

Gør printeren klar.

Vi henviser til brugsanvisningen. (Brugsanvisningen kan ses, hvis man klikker på Indicates User Guide-knappen (Indikerer hardware-brugsanvisning) i den første dialogboks, som kommer frem, når installationsprogrammet er startet, for at installere softwaren).



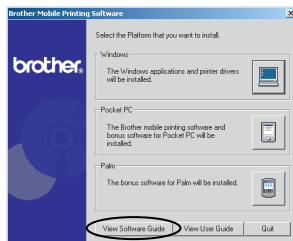
Bemærk : Læs brugsanvisningen, inden printeren tages i anvendelse. Det anbefales at gemme den manuelle data i din pc som reference.

Fortsættes på næste side.

4

Installer softwaren i overensstemmelse med de anvisninger, der kommer frem.

Klik på Indicates Software Guide-knappen (Indikerer Softwarevejledning) for at se softwarevejledningen.



5

Udskriv!!

Se i Softwarevejledningen.

Bemærk : Adobe acrobat Reader er nødvendig for at man kan se brugsanvisningen og softwarevejledningen.

Produktspecifikationer

Printerspecifikationer

Indikatorer		Statusindikatorlampe (blå/grøn/rød)
		Opladningsindikatorlampe (orange)
Udskrivning	Metode	Direkte termisk udskrivning med et lineært printhead
	Opløsning	300 dpi × 300 dpi
	Udskrivnings hastighed	15 sekunder/ark (standardtekst på termisk papir med 7% dækning ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)
	Antal sider, der kan udskrives	100 eller mere ved kontinuerlig print med et fuldt opladet batteri. Brug af sleep mode kan have indvirkning på dette. (Baseret på 7% dækning ved en ambient temperatur på 25 grader Celcius) (Standard papir produceret af Brother: A7 Thermal)
Papirforsyningsmetode		Brother papirkassette, automatisk papirfremføringsmekanisme
Papir		Brother A7 papirark (74 mm × 105 mm)
Strømforsyning		Kompakt AC-adapter til opladning, litium-ionbatteri (indbygget) 780 mAh (7,4 V)
Grænseflade		Overholder USB Ver. 1.1 og overholder Bluetooth ver. 1.1 klasse 2 seriel port-profil
Dimensioner		100 mm (B) × 160 mm (inkluderer ikke projektion) (D) × 17,5 mm (H)
Vægt		300 g (inkl. det indbyggede litium-ion-batteri og en papirkassette, der indeholder 50 ark almindeligt termisk papir)

MW-140BT Tilbehør

Varenr.	Beskrivelse
C-11	A7 Termisk papir (105 mm × 74 mm)
C-21	A7 Etiket (105 mm × 74 mm)
C-41	A7 Etiketark (4/ark) (26,25 mm × 74 mm)
C-42	A7 Etiketark (2/ark) (52,5 mm × 74 mm)

Antal: 50 ark/kassette (termisk papir)
30 ark/kassette (alt andet)

brother®